

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 28 février 2024 à 9 h en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mme Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant quorum des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

CE-20240228-655

RAPPORT - REDDITION DE COMPTES - DÉPENSES
AUTORISÉES PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL ET LES
DIRECTEURS GÉNÉRAUX ADJOINTS - DÉCEMBRE 2023

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport de reddition de comptes sur les demandes d'achat d'au moins 50 000 \$ et de moins de 100 000 \$ approuvées par le directeur général et les directeurs généraux adjoints, pour le mois de décembre 2023, préparé par la Direction générale, et ce, conformément au Règlement numéro L-12431.

(SD-2024-843)

CE-20240228-656

RAPPORT - REDDITION DE COMPTES - DÉPENSES
AUTORISÉES PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL ET LES
DIRECTEURS GÉNÉRAUX ADJOINTS - JANVIER 2024

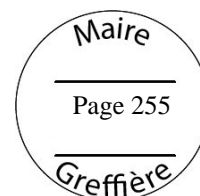
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport de reddition de comptes sur les demandes d'achat d'au moins 50 000 \$ et de moins de 100 000 \$ approuvées par le directeur général et les directeurs généraux adjoints, pour le mois de janvier 2024, préparé par la Direction générale, et ce, conformément au Règlement numéro L-12431.

(SD-2024-847)

CE-20240228-657

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ÉCHANGE - ANDREA
BARBIERO - AVEC SOULTE



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser l'échange d'une partie des lots 1 720 089 et 3 598 336 (lots projetés 6 487 614 et 6 487 616) du cadastre du Québec, d'une superficie totale approximative de 4 438,8 mètres carrés, d'une valeur de 1 389 000 \$, propriété de M. Andrea Barbiero, ses représentants, successeurs ou ayants droit, contre une partie du lot 2 017 360 (lot projeté 6 595 202) et le lot 3 598 337 dudit cadastre, d'une superficie totale approximative de 3 522,5 mètres carrés, d'une valeur de 1 119 000 \$, propriété de Ville de Laval, le tout tel que montré et décrit aux plans et descriptions techniques préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 14 avril et le 10 juillet 2023 sous les numéros 7363 et 7393 de ses minutes, ledit échange étant avec soulte en faveur de M. Andrea Barbiero au montant de 270 000 \$, le tout selon les termes et conditions mentionnés à la promesse d'échange, nécessaires à des fins de prolongement des rues Louis-B.-Mayer et Irma-Levasseur;

de mandater Dunton Rainville S.E.N.C.R.L. pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1785417)
(SD-2024-480)

CE-20240228-658

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 1 119 000 \$ prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations pour défrayer l'acquisition d'une partie des lots 1 720 089 et 3 598 336 (lots projetés 6 487 614 et 6 487 616) du cadastre du Québec, nécessaires à des fins de prolongement des rues Louis-B.-Mayer et Irma-Levasseur;

d'approuver une dépense de 270 000 \$ prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations pour défrayer la soulte en faveur d'Andrea Barbiero concernant l'échange d'une partie des lots 1 720 089 et 3 598 336 (lots projetés 6 487 614 et 6 487 616) dudit cadastre contre une partie du lot 2 017 360 (lot projeté 6 595 202) et le lot 3 598 337 dudit cadastre, nécessaires à des fins de prolongement des rues Louis-B.-Mayer et Irma-Levasseur;

d'approuver une dépense jusqu'à concurrence de 20 000 \$ prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations pour assurer le paiement des droits de mutation applicables lors de l'acquisition d'une partie du lot 2 017 360 (lot



projeté 6 595 202) et le lot 3 598 337 dudit cadastre qui seront acquis par M. Andrea Barbiero;

d'approuver une dépense prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations pour défrayer la préparation de l'acte notarié;

aux montants ci-dessus mentionnés s'ajoutent les taxes si applicables;

le tout conditionnellement à l'autorisation de ladite acquisition et dudit échange par le conseil municipal.

(CT:1785417)
(SD-2024-480)

CE-20240228-659

RECOMMANDATION AU CONSEIL - EXCLUSION DU
DOMAINE PUBLIC - LOTS P.2 017 360 ET 3 595 337

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'exclure une partie du lot 2 017 360 (lot projeté 6 595 202) et le lot 3 595 337 du cadastre du Québec du domaine public.

(CT:1785417)
(SD-2024-480)

CE-20240228-660

REMPLACEMENT CADASTRAL - VILLE DE LAVAL - PL-
2024-42

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le remplacement du lot 2 017 360 du cadastre du Québec par les lots projetés 6 595 201 et 6 595 202 dudit cadastre, montrés sur le plan préparé par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 22 janvier 2024 sous le numéro 7454 de ses minutes, conditionnellement à la présentation de ce plan au ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles dans les 6 mois suivants la délivrance du permis de lotissement;

d'autoriser la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes;

le tout conditionnellement à l'autorisation de l'acquisition d'une partie du lot 2 017 360 (lot projeté 6 595 202) et le lot 3 598 337 dudit cadastre et à l'échange d'une partie des lots 1 720 089 et 3 598 336 (lots projetés 6 487 614 et 6 487 616) dudit cadastre contre une partie du lot 2 017 360 (lot projeté 6 595 202) et le lot 3 598 337 dudit cadastre par le conseil municipal.



(CT:1785417)
(SD-2024-480)

CE-20240228-661

RECOMMANDATION AU CONSEIL - HAUSSE - BUDGET DES REVENUS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver une hausse du budget des revenus d'un montant de 1 410 738 \$ provenant de la cession d'une partie du lot 2 017 360 (lot projeté 6 595 202) et du lot 3 598 337 du cadastre du Québec et d'augmenter, en conséquence, le budget des affectations pour le paiement comptant des immobilisations afin de procéder à l'acquisition d'une partie des lots 1 720 089 et 3 598 336 (lots projetés 6 487 614 et 6 487 616) dudit cadastre, nécessaires à des fins de prolongement des rues Louis-B.-Mayer et Irma-Levasseur.

(CT:1785417)
(SD-2024-480)

CE-20240228-662

ACTE DE SERVITUDE EN FAVEUR DE LA VILLE - VIDÉOTRON LTÉE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de Vidéotron ltée, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de consentir à la Ville pour la somme de 14 000 \$, une servitude permanente de passage sur une partie du lot 5 210 675 du cadastre du Québec, d'une superficie de 81,4 mètres carrés, le tout tel que montré et décrit aux plan et description technique préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 25 octobre 2023 sous le numéro 7417 de ses minutes, nécessaire à des fins d'aménagement, d'utilisation et d'entretien d'une sortie secondaire d'urgence pour le poste de gendarmerie de l'Ouest;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1785471)
(SD-2024-489)

CE-20240228-663

ACTE DE SERVITUDE EN FAVEUR DE LA VILLE - RIOCAN HOLDINGS QUÉBEC INC.



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de Riocan Holdins Québec inc., leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de consentir à la Ville pour la somme de 25 500 \$, une servitude permanente de passage sur une partie du lot 1 220 880 du cadastre du Québec, d'une superficie de 62,9 mètres carrés, le tout tel que montré et décrit aux plan et description technique préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 25 octobre 2023 sous le numéro 7417 de ses minutes, nécessaire à des fins d'aménagement, d'utilisation et d'entretien d'une sortie secondaire d'urgence pour le poste de gendarmerie de l'Ouest;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1785471)
(SD-2024-489)

CE-20240228-664

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 39 500 \$, financée à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations, pour défrayer l'acquisition de servitudes permanentes sur une partie des lots 1 220 880 et 5 210 675 du cadastre du Québec, situées en front du boulevard Curé-Labelle, nécessaires à des fins d'aménagement, d'utilisation et d'entretien d'une sortie secondaire d'urgence pour le poste de gendarmerie de l'Ouest;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1785471)
(SD-2024-489)

CE-20240228-665

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ADDENDA À LA PROMESSE D'ACHAT - TRUDEL STUDIOS
INC.**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:



d'approuver l'addenda à la promesse d'achat à intervenir entre Trudel Studios inc. et Ville de Laval concernant la vente du lot 6 519 773 du cadastre du Québec;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-826)

CE-20240228-666

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RAPPORT FINAL DE LA COMMISSION DE LA GOUVERNANCE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le rapport final de la Commission de la gouvernance concernant l'organisme Réseau ArtHist.

(SD-2024-898)

CE-20240228-667

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - CODE DE CONDUITE DES MEMBRES DE COMITÉS (SENS ÉLARGI) DE LA VILLE DE LAVAL RÉVISÉ

ATTENDU QUE le conseil municipal, selon la résolution CM-20170905-768, a adopté le Règlement numéro L 12505 constituant le Code de conduite des Membres de Comités (sens élargi) de la Ville de Laval (le «Code») afin d'encadrer la conduite des membres des comités qui ne sont ni des élus ni des employés municipaux;

ATTENDU QUE le Code doit être révisé minimalement tous les 3 ans afin de refléter les pratiques qui ont changé ou qui se sont développées au cours des dernières années;

ATTENDU QUE les modifications proposées visent à:

simplifier le processus d'adoption et de révision du Code en adoptant le Code et ses mises à jour par résolution plutôt que par règlement;

arrimer le langage du Code avec celui des dispositions standard applicables à toutes les instances internes par l'ajout des responsabilités attribuées aux responsables des comités;

définir les responsabilités du Secrétariat au niveau des conflits d'intérêts et des formulaires afférents au Code (attestations et formulaire de divulgation de charges, emplois et intérêts);



ATTENDU QU'il a été proposé d'abroger le Règlement numéro L-12505 constituant le Code, lequel est en processus d'adoption, afin que le Code mis à jour soit adopté par résolution plutôt que par règlement;

ATTENDU QUE le Secrétariat de la gouvernance recommande au conseil municipal d'adopter le Code de conduite des membres de comités (sens élargi) de la Ville de Laval révisé, joint au sommaire décisionnel;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Code de conduite des membres de comités (sens élargi) de la Ville de Laval révisé.

(SD-2024-947)

CE-20240228-668

AUTORISATION - LICENCE D'UTILISATION DES DOCUMENTS D'ARCHIVES DE LA VILLE DE LAVAL - YVON LEMAY

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser la licence d'utilisation des documents d'archives de la Ville de Laval à intervenir entre la Ville de Laval et Yvon Lemay pour permettre des reproductions de 2 photographies extraites de l'Album souvenir du 50e anniversaire de la Ville de Laval-sur-le-Lac datant de 1965 provenant des archives historiques de la Ville de Laval;

d'autoriser la cheffe de division de la gestion documentaire du Service du greffe à signer pour et au nom de la Ville ladite licence, de prescrire que ce document ne requière pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2024-849)

CE-20240228-669

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste d'affaires sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «68-00002 - Plateforme web mobile», au montant de 172 892,51 \$;



de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 7.

(CT:1782886)
(SD-2024-169)

CE-20240228-670

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un gestionnaire de projet pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Certification CRPQ», au montant de 63 236,25 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 4.

(CT:1787232)
(SD-2024-789)

CE-20240228-671

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un gestionnaire de projet pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Télémétrie - Géolocalisation des véhicules incluant Synchronisation des odomètres», au montant de 63 236,25 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 4.

(CT:1787246)
(SD-2024-794)

CE-20240228-672

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un analyste en données et intelligence d'affaires pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Développement de solutions BI pour les services de la Ville -



Gestion des données numériques et intelligence d'affaires», au montant de 98 220,84 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 1.

(CT:1787404)
(SD-2024-822)

CE-20240228-673

QUANTITÉS SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE
CONTRAT SP-30127

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser, dans le cadre du service d'entretien et de réparation sur demande des systèmes de réfrigération des arénas prévus au contrat SP-30127, la modification suivante:

des quantités supplémentaires au montant de 187 639,20 \$ à Climat-control SB inc., dont le détail apparaît au rapport du Service des immeubles, parcs et espaces publics daté du 10 novembre 2023 joint au sommaire décisionnel.

(CT:1785000)
(SD-2024-393)

CE-20240228-674

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-1680

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-1680, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition d'analyseurs d'ozone dans l'air ambiant, pour une période d'un an, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Brault Maxtech inc.
199 826,55 \$.

(CT:1785319)
(SD-2024-470)

CE-20240228-675

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE
L'EAU - CONTRAT DOS-1680

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 182 469 \$, taxes nettes incluses,



pour assurer le financement de l'acquisition d'analyseurs d'ozone dans l'air ambiant, et ce, à même la réserve financière pour le service de l'eau.

(CT:1785319)
(SD-2024-470)

CE-20240228-676

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-1146

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1146, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition et l'intégration d'un système de répartition assistée par ordinateur (RAO) prochaine génération 9-1-1, pour une période de 9 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Emergensys Solutions inc.
7 291 850,17 \$.

(CT:1785360)
(SD-2024-477)

CE-20240228-677

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12982-F - CONTRAT DOS-1146

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12982-F, un montant de 2 847 400 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1146 par le conseil municipal.

(CT:1785360)
(SD-2024-477)

CE-20240228-678

RECOMMANDATION AU CONSEIL - QUANTITÉS
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT SP-
29986

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre de l'acquisition d'outils prévu au contrat SP-29986, la modification suivante:

des quantités supplémentaires au montant de 275 940 \$ à Location



d'outils M.S. inc., dont le détail apparaît au rapport du Service des travaux publics daté du 1er février 2024 joint au sommaire décisionnel.

(CT:1785830)
(SD-2024-548)

Les discussions sur le point 36.5 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20240228-679

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-1670**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1670, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de reconstruction de conduites d'aqueduc, d'égout, de trottoirs, de préliminaires de rue, de pavage et d'éclairage sur la rue de Bayeux et l'avenue Legrand, lot 19, groupe 3, pour une période de 150 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Excavation Villeneuve (2528-4340 Québec inc.)
6 017 000 \$.

(CT:1785933)
(SD-2024-558)

CE-20240228-680

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉBUT,
SURVEILLANCE ET MISE EN PLACE DES MATÉRIAUX -
CONTRAT DOS-1670**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser le début des travaux par Excavation Villeneuve (2528-4340 Québec inc.) pour les travaux de reconstruction de conduites d'aqueduc, d'égout, de trottoirs, de préliminaires de rue, de pavage et d'éclairage sur la rue de Bayeux et l'avenue Legrand, lot 19, groupe 3, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Shellex Groupe Conseil inc. à effectuer l'assistance technique en ingénierie durant la réalisation desdits travaux au montant de 10 255,77 \$ pour la phase B, assistance technique;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30070, lot 4;



d'autoriser Les services EXP inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux au montant de 251 813,65 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332, lot 3.

(CT:1785933)
(SD-2024-558)

CE-20240228-681

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT DOS-1670

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec au ministre des Finances, au montant estimé de 60 078,00 \$, un montant de 31 220 \$ servira au paiement de l'utilisation de la plateforme Trace Québec et un montant de 28 858 \$ pour la redevance imposée par le règlement favorisant le traitement et la valorisation des sols contaminés excavés, le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1670 par le conseil municipal.

(CT:1785933)
(SD-2024-558)

CE-20240228-682

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13083-F - CONTRAT DOS-1670

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13083-F, un montant de 6 430 300 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1670 par le conseil municipal.

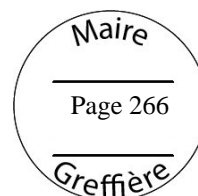
(CT:1785933)
(SD-2024-558)

CE-20240228-683

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION - CONTRAT DOS-1669

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjudger le contrat DOS-1669, au



soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de reconstruction de conduites d'aqueducs, d'égouts, de trottoirs, de préliminaires de rues, de pavage et d'éclairage sur les rues Mill Hill et Reynald et l'avenue Shorecrest, lot 19, groupe 2, pour une période de 160 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Excavation Villeneuve (2528-4340 Québec inc.)
5 070 000 \$.

(CT:1785958)
(SD-2024-562)

CE-20240228-684

**DÉBUT, SURVEILLANCE ET MISE EN PLACE DES
MATÉRIAUX - CONTRAT DOS-1669**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le début des travaux par Excavation Villeneuve (2528-4340 Québec inc.) pour les travaux de reconstruction de conduites d'aqueducs, d'égouts, de trottoirs, de préliminaires de rues, de pavage et d'éclairage sur les rues Mill Hill et Reynald et l'avenue Shorecrest, lot 19, groupe 2, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres, à savoir;

d'autoriser Shellex Groupe Conseil inc. à effectuer l'assistance technique en ingénierie durant la réalisation desdits travaux, au montant de 9 262,39 \$ pour la phase B;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30070, lot 4;

d'autoriser FNX-Innov inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux, au montant de 228 827,79 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332, lot 4;

le tout sous réserve de l'adjudication du contrat DOS-1669 par le conseil municipal.

(CT:1785958)
(SD-2024-562)

CE-20240228-685

**AUTORISATION - PAIEMENT - UTILISATION - PLATEFORME
TRACES QUÉBEC - CONTRAT DOS-1669**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec au ministre des Finances, au montant estimé de 63 831 \$, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1669 par le conseil municipal.

(CT:1785958)
(SD-2024-562)

CE-20240228-686

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13083-F - CONTRAT DOS-1669

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13083-F, un montant de 5 448 900 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1669 par le conseil municipal.

(CT:1785958)
(SD-2024-562)

CE-20240228-687

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-617

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux de construction de conduites d'aqueduc dans le rang Saint-Elzéar, de la montée Rouville à la montée Saint-François, dans la rue des Tisserands et la montée Rouville et le remplacement d'un ponceau dans la montée Rouville;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-563)

CE-20240228-688

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2274

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les



travaux de reconstruction et de rénovation des terrains de basketball aux parcs Campeau, Champenois, Marcel-Proust et Saint-Édouard;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-596)

CE-20240228-689

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2214

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour le service d'entretien des équipements et fourniture des produits chimiques nécessaires au contrôle de la qualité d'eau des tours de refroidissement;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-711)

CE-20240228-690

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2294

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux de remplacement de pompes et de conduites ainsi que le déplacement de plateforme à la station de pompage Berthiaume-Du Tremblay;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-779)

CE-20240228-691

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1723



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour un contrat à exécution sur demande pour les services professionnels d'une agence intégrée en communications et marketing;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-803)

CE-20240228-692

**SOUSSION REJETÉE ET APPEL D'OFFRES ANNULÉ -
CONTRAT DOS-2133**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de rejeter la soumission reçue pour le contrat DOS-2133 pour l'acquisition de palettes de sacs de sable sur demande pour les crues printanières et d'annuler l'appel d'offres.

(SD-2024-832)

CE-20240228-693

**DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-
2313**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition de palettes de sacs de sable sur demande pour les crues printanières;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-832)

CE-20240228-694

VIREMENT DE CRÉDITS - POLICE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser le virement de crédits 40-51160 au montant de 1 603 153 \$ requis pour le financement des frais de gardiennage de sécurité, et ce, afin de transférer la gestion du contrat au Service des immeubles, parcs et espaces publics.

du code budgétaire: 1-40101-2111-20-114320;

au code budgétaire: 1-54101-3111-00-114320.

(SD-2024-732)

CE-20240228-695

**APPROBATION - CONVENTION RELATIVE À L'OCTROI
D'UNE AIDE FINANCIÈRE - MINE URBAINE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention relative à l'octroi d'une aide financière à intervenir entre Ville de Laval et Mine Urbaine concernant le versement d'une aide financière au montant de 100 000 \$, dont la demande a été approuvée par le comité Fonds Entrepreneuriat Collectif le 30 janvier 2024;

d'autoriser la directrice du Service du développement économique ou le chef de division - services aux entreprises à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(CT:1785415)

(SD-2024-479)

CE-20240228-696

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE SECTORIELLE EN INNOVATION DANS LA
RÉGION DE LAVAL 2023-2026 - MISE EN OEUVRE DE
PROJETS MOBILISATEURS ET STRUCTURANTS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente sectorielle en innovation dans la région de Laval 2023-2026 à intervenir entre la Ville de Laval, le ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, le ministre des Affaires municipales, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et le Centre intégré de santé et de services sociaux de Laval pour soutenir l'écosystème économique lavallois dans la mise en oeuvre de projets mobilisateurs et structurants;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à



signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(SD-2024-544)

CE-20240228-697

PROCÉDURES LÉGALES - RECOUVREMENT

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures judiciaires requises contre Benrique coiffure s.e.n.c. pour recouvrer le solde impayé, les frais et les intérêts afférents du prêt octroyé par la Ville dans le cadre du programme Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (PAUPME).

(SD-2024-719)

CE-20240228-698

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-13118**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-13118 modifiant le Règlement L-12883 établissant un programme d'aide financière aux entreprises.

(SD-2024-924)

CE-20240228-699

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-13118

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-13118 modifiant le Règlement L-12883 établissant un programme d'aide financière aux entreprises.

(SD-2024-924)

CE-20240228-700

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-13118**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-13118 modifiant le Règlement L-12883 établissant un programme d'aide financière aux entreprises.

(SD-2024-924)

CE-20240228-701

APPROBATION - CONVENTION RELATIVE À L'OCTROI
D'UNE D'AIDE FINANCIÈRE - SOURIRES SOLIDAIRES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention relative à l'octroi d'une aide financière au montant de 50 000 \$ à intervenir entre Ville de Laval et Sourires solidaires, dont la demande a été approuvée par le comité Fonds Entrepreneuriat Collectif le 30 janvier 2024;

d'autoriser la directrice du Service du développement économique ou le chef de division services aux entreprises à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(CT:1788268)
(SD-2024-929)

CE-20240228-702

REMPLACEMENT CADASTRAL - 4382315 CANADA INC. - PL-
2023-138

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le remplacement du lot 4 202 508 du cadastre du Québec par les lots 6 583 315 et 6 583 316 projetés dudit cadastre, montré sur le plan préparé par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 6 juin 2023, sous le numéro 7384 de ses minutes, conditionnellement à la présentation de ce plan au ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles dans les 6 mois suivants la délivrance du permis de lotissement;

d'autoriser la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2023-3287)

CE-20240228-703

DEMANDE D'USAGE CONDITIONNEL ACCEPTÉE - 9176-1171
QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande UC-2023-7 de 9176-1171 Québec inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser sur les lots 1 100 120, 1 100 132, 1 100 133 et 6 110 865 du cadastre du Québec, situés aux 2907-2907A, boulevard Dagenais Ouest, les usages conditionnels du grand regroupement d'usages «Industrie du meuble et d'articles d'ameublement (28)» du groupe d'usages «Artisanat et industrie légère (I1)», le tout au sens du Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-288.

Ces usages sont autorisés sous réserve du respect des conditions suivantes:

une bande tampon avec écran végétal d'une profondeur minimale de 3 mètres respectant les exigences de plantation prescrites à l'article 456 du Règlement CDU-1 pour le type de bande tampon «C» doit être aménagé aux abords de la ligne arrière et de la ligne latérale «est» de terrain;

à l'exception des emplacements où il y a présence d'un passage piétonnier donnant directement accès à une entrée principale de bâtiment ou d'une allée d'accès donnant accès au terrain à partir d'une entrée charretière, la cour avant et les cours avant secondaire doivent être constituées d'une bande tampon végétalisée d'une profondeur d'au moins 5 mètres bordant la ligne avant et les lignes avant secondaire de terrain. Ces nouveaux espaces végétalisés doivent être conformes aux exigences du Règlement CDU-1, notamment, celles en matière de plantation;

la proportion minimale du terrain en surface végétale doit être d'au moins 12,5 %.

(SD-2023-5781)

CE-20240228-704

**ADOPTION - SECOND PROJET DE RÉSOLUTION
AUTORISANT UN PROJET PARTICULIER DE
CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION
D'UN IMMEUBLE - LOT 6 357 682**

ATTENDU QUE la Ville de Laval a adopté le Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme de la Ville de Laval;

ATTENDU QU'il y a lieu d'autoriser un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) qui déroge à ce règlement;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adopter un second projet de résolution autorisant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) qui déroge au Règlement numéro CDU-1 concernant le Code de l'urbanisme de la Ville de Laval afin de



permettre un usage additionnel dans une habitation unifamiliale jumelée sur le lot 6 357 682 du cadastre du Québec, situé au 1570, boulevard Lévesque Est, et, de façon précise, d'y permettre:

l'usage additionnel à l'habitation «Service de toilettage pour animaux domestiques, sans hébergement» dans une habitation de 1 logement dont la structure est jumelée alors que l'usage est seulement autorisé dans une habitation de 1 logement à structure isolée ou dans une maison mobile;
une superficie maximale de plancher occupée par cet usage additionnel de 40 mètres carrés au lieu de 30 mètres carrés.

(SD-2024-405)

CE-20240228-705

LISTE - PROGRAMME DE REVITALISATION DES
BATIMENTS PATRIMONIAUX, DE MAISONS LÉZARDÉES ET
D'ADAPTATION DE DOMICILE - JANVIER 2024

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte de la liste des bénéficiaires ayant reçu une aide financière pour le mois de janvier 2024 dans le cadre des programmes de revitalisation des bâtiments patrimoniaux, de maisons lézardées et d'adaptation de domicile, prévus au Règlement numéro L-12659.

(SD-2024-506)

CE-20240228-706

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
PASCALE BÉLANGER

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale IA-2023-118 de Mme Pascale Bélanger, propriétaire, à l'effet de permettre la rénovation d'une habitation unifamiliale isolée d'un étage sur le lot 1 634 356 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2024-32.

(SD-2024-768)

CE-20240228-707

RECOMMANDATION AU CONSEIL - HONORAIRES
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT OS-SP-
29222

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre du redémarrage du projet et de la mise à jour des documents d'appel d'offres requis pour la réalisation de la phase 2 des travaux de réaménagement géométrique, de pistes polyvalentes et de feux de circulation sur une partie du chemin du Bord-de-l'Eau, de la rue Cléophas-Charbonneau et de la rue des Alismas, des honoraires supplémentaires à FNX-Innov inc., au montant de 21 802,71 \$.

(CT:1782234)
(SD-2024-94)

CE-20240228-708

**DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS
- CONTRAT OS-SP-29222**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 19 909 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement des honoraires supplémentaires à FNX-Innov inc. dans le cadre du contrat OS-SP-29222 pour le redémarrage du projet et la mise à jour des documents d'appel d'offres requis pour la réalisation de la phase 2, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations, conditionnellement à l'autorisation des honoraires supplémentaires par le conseil municipal.

(CT:1782234)
(SD-2024-94)

CE-20240228-709

CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES - INGÉNIERIE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

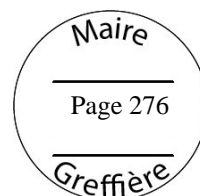
d'autoriser des crédits supplémentaires au montant de 870,94 \$ requis pour défrayer le coût des honoraires supplémentaires d'Équation Groupe Conseil inc. pour les services professionnels d'ingénieurs-conseils rendus suite au mandat qui lui a été confié par la Direction générale, dans le cadre des travaux de correction du drainage sur la Terrasse Bellefeuille.

(CT:1784739)
(SD-2024-385)

CE-20240228-710

**HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE
CONTRAT DOS-482**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser, dans le cadre des services professionnels d'ingénieurs-conseils durant la construction pour divers projets d'infrastructures municipales sur l'ensemble du territoire de la Ville de Laval, prévus au contrat DOS-482, des honoraires supplémentaires à CIMA+ s.e.n.c. requis pour la surveillance des travaux de réhabilitation sans tranchée des conduites d'égout sur diverses rues de la Ville de Laval, programmation 2023-2024, groupe 1, au montant de 53 098,90 \$.

(CT:1785267)
(SD-2024-465)

CE-20240228-711

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12979-F - CONTRAT DOS-482

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12979-F, un montant de 48 500, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans.

(CT:1785267)
(SD-2024-465)

CE-20240228-712

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS -
BONIFICATION DU CONTRAT OS-SP-29892

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits au montant de 378 318,26 \$ pour la bonification du contrat OS-SP-29892 concernant les services professionnels de gestion et d'ingénierie, la fourniture, l'installation et la mise en service de luminaires routiers pour la conversion à DEL, relatif à l'acquisition de luminaires DEL pour l'inventaire de la Ville de Laval.

(CT:1785869)
(SD-2024-553)

CE-20240228-713

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPENSE -
BONIFICATION DU CONTRAT OS-SP-29892

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser une dépense pour la bonification n'excédant pas 414 308 \$ en lien avec l'avenant numéro AFP-06 présenté au rapport de reddition de comptes du contrat OS-SP-29892 joint au sommaire décisionnel.



(CT:1785869)
(SD-2024-553)

CE-20240228-714

AUTORISATION - DÉPÔT - AVIS DE PROJET - MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES, DE LA FAUNE ET DES PARCS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service de l'ingénierie à déposer un avis de projet auprès du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement du projet de stabilisation du talus des berges et de revitalisation de la rive et du boulevard des Mille-Îles entre la pointe Est de l'île Jésus et l'autoroute Louis-Hippolyte-La Fontaine (A-25);

d'autoriser le gestionnaire de projets d'envergure du Service de l'ingénierie à signer pour et au nom de la Ville ledit avis, de prescrire qu'il ne requiert pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(CT:1786345)
(SD-2024-626)

CE-20240228-715

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12910

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12910 décrétant des travaux de construction de conduites d'aqueduc dans le rang Saint-Elzéar Est, de la montée Rouville à la montée Saint-François, dans la rue des Tisserands et dans la montée Rouville et de remplacement d'un ponceau dans la montée Rouville et décrétant un emprunt de 6 152 000 \$ à cette fin.

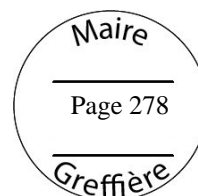
(SD-2024-707)

CE-20240228-716

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12910

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion



en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12910 décrétant des travaux de construction de conduites d'aqueduc dans le rang Saint-Elzéar Est, de la montée Rouville à la montée Saint-François, dans la rue des Tisserands et dans la montée Rouville et de remplacement d'un ponceau dans la montée Rouville et décrétant un emprunt de 6 152 000 \$ à cette fin.

(SD-2024-707)

CE-20240228-717

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12910

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12910 décrétant des travaux de construction de conduites d'aqueduc dans le rang Saint-Elzéar Est, de la montée Rouville à la montée Saint-François, dans la rue des Tisserands et dans la montée Rouville et de remplacement d'un ponceau dans la montée Rouville et décrétant un emprunt de 6 152 000 \$ à cette fin.

(SD-2024-707)

CE-20240228-718

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
MANDAT - CONTRAT DOS-1670

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser CIMA+ s.e.n.c. à effectuer la surveillance pour le contrat DOS-1670 relatif aux travaux de reconstruction de conduites d'aqueduc, d'égout, de trottoirs, de préliminaires de rue, de pavage et d'éclairage sur la rue de Bayeux et l'avenue Legrand, lot 19, groupe 3, au montant de 268 319,13 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-482, lot 3;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1670 par le conseil municipal.

(CT:1786984)

(SD-2024-729)

CE-20240228-719

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13083-F - CONTRAT DOS-1670

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13083-F, un montant de 245 100 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1670 par le conseil municipal.

(CT:1786984)
(SD-2024-729)

CE-20240228-720

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
MANDAT - CONTRAT DOS-1668

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser WSP Canada inc. à effectuer la surveillance pour le contrat DOS-1668 relatif aux travaux de reconstruction de conduites d'aqueduc, d'égout, de trottoirs, de préliminaires de rues, de pavage et d'éclairage sur les rues Pagé et Coupal, la place Pagé, le boulevard de Normandie et l'avenue Eiffel, lot 19, groupe 1, au montant de 336 102,61 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-482, lot 1;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1668 par le conseil municipal.

(CT:1787305)
(SD-2024-804)

CE-20240228-721

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13083-F - CONTRAT DOS-1668

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13083-F, un montant de 307 000 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1668 par le conseil municipal.

(CT:1787305)
(SD-2024-804)

CE-20240228-722

APPROBATION - ENTENTE D'ÉVALUATION POUR
TRAVAUX MAJEURS - HYDRO-QUÉBEC

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente d'évaluation pour travaux majeurs à intervenir



entre Ville de Laval et Hydro-Québec dans le cadre des travaux d'implantation d'un système de fibres optique, de caméras de surveillance, de feux de circulation et du réaménagement géométrique sur une partie du boulevard Curé-Labelle, pour l'accès au poste de gendarmerie de l'Ouest, le tout selon les documents préparés par Hydro-Québec le 5 février 2024, présentés sous le numéro DCL-23072629;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(SD-2024-878)

CE-20240228-723

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT OS-SP-30311

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser un mandat professionnel à MLC Associés inc. dans le cadre des services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la préparation d'études, de plans et devis ainsi que les services durant la construction pour divers projets sur l'ensemble du parc immobilier municipal du territoire lavallois relatif aux services d'ingénierie en structure pour la préparation d'un audit technique du Centre de documents semi-actifs et des archives, au montant de 80 482,50 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30311, lot 1.

(CT:1786971)
(SD-2024-727)

CE-20240228-724

RAPPORT INTÉRIMAIRE UNIQUE - REDDITION DE
COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT DOS-715

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport intérimaire de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 8 février 2024 en lien avec le contrat DOS-715 pour des travaux d'aménagement et d'ingénierie civile, incluant l'accessibilité universelle et la construction d'un bâtiment de réemploi, lequel rapport fait état de l'avancement des travaux, des contingences dépensées à la date du rapport ainsi que du montant des contingences estimées afin de compléter les travaux.

(CT:1786974)
(SD-2024-728)



CE-20240228-725

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS
SUPPLÉMENTAIRES - CONTINGENCE DU CONTRAT DOS-
715

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits supplémentaires au montant de 373 720 \$ pour la contingence du contrat DOS-715 relatif aux travaux d'aménagement et d'ingénierie civile, incluant l'accessibilité universelle et la construction d'un bâtiment de réemploi.

(CT:1786974)
(SD-2024-728)

CE-20240228-726

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS
SUPPLÉMENTAIRES - CONTINGENCE DU CONTRAT SP-
30372

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits supplémentaires au montant de 8 054,96 \$ pour la contingence du contrat SP-30372 relatif à des travaux de rénovation, de restauration et d'agrandissement du complexe André-Benjamin-Papineau, phase I.

(CT:1787332)
(SD-2024-807)

CE-20240228-727

RAPPORT INTÉRIMAIRE UNIQUE - REDDITION DE
COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT SP-30372

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport intérimaire de reddition de comptes du Service des immeubles, parcs et espaces publics en date du 14 février 2024 en lien avec le contrat SP-30372 pour les travaux de rénovation, de restauration et d'agrandissement du complexe André-Benjamin-Papineau, phase I, lequel rapport fait état de l'avancement des travaux, des contingences dépensées à la date du rapport ainsi que du montant des contingences estimées afin de compléter les travaux.

(CT:1787332)
(SD-2024-807)



CE-20240228-728

APPROBATION - CONVENTION DE PROLONGATION DE BAIL EN FAVEUR DE ROGERS COMMUNICATIONS INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention de prolongation de bail à intervenir entre Rogers Communications inc. et Ville de Laval concernant la location d'une partie du lot 3 850 803 du cadastre du Québec, d'une superficie approximative de 197 mètres carrés, pour la période du 1er mars 2024 au 28 février 2029, et ce, selon les termes et conditions mentionnés dans cette convention, nécessaire pour des antennes de télécommunication;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-834)

CE-20240228-729

AUTORISATION - INSTALLATION - CONDUITE DE DRAINAGE - CHEMIN DU BORD-DE-L'EAU

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le propriétaire du lot 4 197 559 du cadastre du Québec à installer, à ses frais, une conduite de drainage sous le chemin du Bord-de-l'Eau, sous réserve du dépôt d'une demande de permis au Service de l'urbanisme, les frais d'entretien de ladite conduite étant à la charge du propriétaire.

(SD-2024-751)

CE-20240228-730

APPROBATION - CONVENTION DE FINANCEMENT - COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention de financement à intervenir entre la Communauté métropolitaine de Montréal et la Ville de Laval au montant de 50 033 \$ pour le projet de restauration de la rive du parc Armand-Frappier dans le cadre du Programme d'aide financière pour les projets contribuant à la mise en place de la Trame verte et bleue sur le territoire métropolitain, phase II;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite convention.



(SD-2024-863)

CE-20240228-731

APPROBATION - CONVENTION DE FINANCEMENT -
COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention de financement à intervenir entre la Communauté métropolitaine de Montréal et la Ville de Laval au montant de 73 764 \$ pour le projet de restauration de la rive de la berge des Écores dans le cadre du Programme d'aide financière pour les projets contribuant à la mise en place de la Trame verte et bleue sur le territoire métropolitain, phase II;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite convention.

(SD-2024-869)

Les discussions sur le point 55.4 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20240228-732

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
DÉPÔT - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE SUPPLÉMENTAIRE
- MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser le Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social à déposer une demande d'aide financière supplémentaire au montant de 29 045 \$ au nom de la Ville de Laval auprès du ministère de la Culture et des Communications, en lien avec le Programme d'aide aux initiatives de partenariat pour l'année 2024, qui s'additionneront au montant de 514 156 \$ déjà octroyés, et ce, pour un engagement total au montnat de 543 201 \$.

(CT:1783934)

(SD-2024-297)

CE-20240228-733

CRÉDITS - CULTURE, LOISIRS, SPORT ET DÉVELOPPEMENT
SOCIAL



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 29 045 \$, requis pour défrayer le coût de la bonification de la demande d'aide financière supplémentaire pour appairer le montant qui sera versé par le ministère de la Culture et des Communications en lien avec le Programme d'aide aux initiatives de partenariat pour l'année 2024, conditionnellement à l'autorisation du dépôt de la demande d'aide financière supplémentaire par le conseil municipal.

(CT:1783934)
(SD-2024-297)

CE-20240228-734

APPROBATION - ENTENTE DE SERVICES 2024 - LES ARCHERS LAVAL-OUEST INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente de services 2024 à intervenir entre la Ville de Laval et Les Archers Laval-Ouest inc. concernant la coordination et la réalisation des activités se déroulant sur le site de tir à l'arc du parc Lévis-Paquette pour l'été 2024, au montant de 14 025 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1786122)
(SD-2024-580)

CE-20240228-735

SUBVENTION - ORGANISMES LAVALLOIS - PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER PONCTUEL AUX PROJETS SPÉCIAUX

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer une subvention au montant total de 37 000 \$ à 11 organismes lavallois identifiés à la liste jointe au sommaire décisionnel, dans le cadre du Programme de soutien financier ponctuel aux projets spéciaux - CCRP-PS-2024-FÉV.

(CT:1787049)
(SD-2024-744)

CE-20240228-736

APPROBATION - ENTENTE ET CONSENTEMENT ENTRE LE DEMANDEUR ET LE PROPRIÉTAIRE - RECHERCHE ARCHÉOLOGIQUE - ARKÉOS INC.



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente de consentement entre le demandeur et le propriétaire - recherche archéologique par laquelle la Ville autorise Arkéos inc. à déposer auprès du ministère de la Culture et des Communications une demande de permis de recherche archéologique pour effectuer, sur le terrain municipal, une surveillance archéologique lors des travaux prévus sur le lot 1 081 857 du cadastre du Québec;

d'autoriser le directeur ou le directeur adjoint du Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social à signer pour et au nom de la Ville ladite entente, de prescrire qu'elle ne requière pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2024-916)

CE-20240228-737

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION - CADRE DE RÉFÉRENCE POUR L'ACCÈS ET LA GESTION DES ESPACES MUNICIPAUX À USAGE COMMUNAUTAIRE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver le Cadre de référence pour l'accès et la gestion des espaces municipaux à usage communautaire incluant l'accès à une offre de service s'adressant aux particuliers et groupes citoyens.

(SD-2024-919)



À 9 h 19, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière